

Письмо заводского комитета профсоюзной организации типографии «Правда» в Москве коллективу рабочих издательства Революционного профсоюзного движения «Праце» в Праге

Москва

18 февраля 1948 г.

Дорогие товарищи полиграфисты!

Рабочие, работницы, инженеры, техники и служащие Издательства и типографии «Правда» имени Сталина шлют Вам свой горячий привет.

Наш коллектив правдивостов внимательно следит за жизнью вашей страны, страны новой демократии, за вашей работой по выполнению народнохозяйственного плана.

Вместе со всеми народами Советского Союза мы сейчас трудимся над выполнением плана третьего года послевоенной Сталинской пятилетки.

Все свое внимание направляем на выполнение своей основной задачи — на своевременный и качественный выпуск газеты «Правда» и других газет и журналов.

Наша профсоюзная организация принимает активное участие в выполнении производственного плана путем развертывания социалистического соревнования, широкого показа опыта передовиков производства и систематической помощи отстающим. С этой целью у нас созданы стахановские школы.

Соревнование организовано у нас по профессиям. Передовики соревнования, получившие в течение трех месяцев звание «лучшего» рабочего своей профессии, заносятся на доску почета, а тот, кто получает звание «лучшего» в течение шести месяцев, заносится в книгу почета и получает денежную премию.

В первых рядах передовиков идут Созин Петр — лучший наборщик, Созина Лариса — травильщица, Головин Василий и Семенов Василий — печатники и др.

В начале 1947 года был заключен коллективный договор, направленный на быстрейшее выполнение производственного плана и на улучшение материально-бытовых и культурных условий рабочих и служащих типографии.

Хозяйственные и общественные организации проявляют большую заботу о материальном благополучии рабочих и служащих.

Наше издательство имеет свой санаторий на берегу Черного моря в г. Сочи. В прекрасном подмосковном месте расположены дом отдыха и пионерский лагерь. За 1947 год нами было послано на лечение в санаторий 120 чел., в дом отдыха — 700 чел. В пионерском лагере за лето отдохнуло 700 детей.

Для лучшего проведения летней оздоровительной кампании в пионерский лагерь были направлены опытные педагоги. Для детей организовали кружки по изучению природы, рисованию, рукоделию, был создан детский духовой оркестр. Ежедневно проводились физкультурные игры — волейбол, футбол и др. Дети отдохнули весело и интересно, в среднем каждый ребенок прибавил в весе 2-3 килограмма.

Советское государство тратит колоссальные средства на детские сады и ясли; при нашей типографии также созданы детский сад и ясли.

Наша профсоюзная организация принимала активное участие в проведении выборов в Советы депутатов трудящихся — органы советской власти. 300 членов профсоюза во время подготовки к выборам работали агитаторами, разъясняя населению избирательный закон. 87 активистов

нашей профорганизации были членами избирательных комиссий, 6 человек избраны депутатами в местный Районный Совет.

Каждый рабочий и служащий имеет возможность после работы отдохнуть и развлечься в нашем замечательном Доме культуры, который расположен рядом с типографией.

В главном зрительном зале даются киносеансы, постановки лучших московских театров, а также спектакли самодеятельности и концерты. В других помещениях занимаются кружки — хоровой, вокальный, хореографический, драматический, аккордеонистов и др. В кружках принимают активное участие как наши рабочие и работницы, так и их дети. Помимо этого в клубе читаются интересные лекции, доклады. Там же занимается вечерняя школа рабочей молодежи.

Спортом молодежь занимается в хорошо оборудованном спортзале. Часто организуются специальные вечера отдыха кадровых рабочих, молодых правдивых и инженерно-технических работников.

Вот коротко, дорогие коллеги, о нашей работе, о нашей жизни. Будем очень рады получить от Вас сообщение о вашей жизни и работе¹.

С дружеским приветом

Заводской комитет издательства и типографии «Правда»
Председатель Московский

ЦГАОР СССР. Ф. 5451. Оп. 45. Д. 237. Л. 7.
Копия.

¹ В феврале 1948 г. было направлено также письмо председателя Центрального комитета профсоюза работников полиграфического производства и печати СССР Ю. Беляевой заместителю председателя заводского совета типографии «Праге» в Праге Я. Финглу, в котором описывалась деятельность профсоюзных органов полиграфической промышленности в СССР (ЦГАОР СССР. Ф. 5451. Оп. 45. Д. 247. Л. 10—11). В своем ответном письме от 8 апреля 1948 г. Я. Фингл написал о внутривластном положении в Чехословакии и работе своей типографии и просил выслать советскую литературу по полиграфическому производству (ЦГАОР СССР. Ф. 5451. Оп. 45. Д. 247. Л. 7, 8, 10, 11).

378

Статья журнала «Славяне» о литературном вечере, посвященном новым переводам произведений чешского поэта К. Я. Эрбена¹

Москва

20 февраля 1948 г.^{1*}

20 февраля в Москве в Клубе советских писателей состоялся вечер, посвященный новым переводам произведений выдающегося чешского поэта середины прошлого века Карела Яромира Эрбена (1811-1870 годы).

Советских переводчиков, в частности поэта Н. Асеева, привлекли подлинная народность творчества Эрбена, его необычайная лаконичность, точность и драматизм в передаче и обработке народных песен, баллад и сказок. Н. Асеев выступил на вечере со своими переводами баллад и песен Эрбена из сборника «Kytice», издание которых в СССР готовит Государственное издательство художественной литературы. Свои переводы отдельных стихотворений Эрбена прочитали также М. Голодный и М. Зенкевич. Сказки Эрбена, в новом переводе Ю. Аксель были прочитаны заслуженным артистом РСФСР В. Брагиним.

Славяне. 1948. № 3. С. 63.

^{1*} Дата вечера.